



# GERATAL- ANZEIGER

**Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“**

- mit amtlichem und nichtamtlichem Teil -

- mit öffentlichen Bekanntmachungen der Mitgliedsgemeinden -

**Mitgliedsgemeinden:**

Angelroda, Elgersburg, Geraberg, Martinroda und Neusiß

Der „Geratal-Anzeiger“ erscheint in der Regel 14täglich und wird kostenlos an alle Haushalte der VG „Geratal“ verteilt.

28. Jahrgang

Freitag, den 2. Juni 2017

Nr. 11 / 22. Woche

**Nächster Redaktionsschluss**

**Dienstag, den 06.06.2017**

**Nächster Erscheinungstermin**

**Freitag, den 16.06.2017**



## Bekanntmachungen - amtlicher Teil

### Gemeinde Elgersburg

#### Bekanntmachung der Ergebnisse

##### der 4. Gemeinderatssitzung der Gemeinde Elgersburg vom 10.05.2017

- von 13 stimmberechtigten Mitgliedern des Gemeinderates sind  
7, später 9 anwesend -

- Der Gemeinderat der Gemeinde Elgersburg beschließt die auf der Einladung aufgeführte Tagesordnung (öffentlicher Teil) zur Gemeinderatssitzung vom 10.05.2017.

**Beschluss-Nr.: 13/05/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

- Der Gemeinderat der Gemeinde Elgersburg beschließt den Wortlaut des Protokolls vom 20.02.2017 (öffentlicher Teil) gemäß Anlage. Die Anlage ist Bestandteil des Beschlusses.

**Beschluss-Nr.: 14/05/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

- Der Gemeinderat der Gemeinde Elgersburg beschließt dem UNESCO-Antrag auf Anerkennung des erweiterten Biosphärenreservats Thüringer Wald zuzustimmen. Der Antrag wird durch die Unterschrift des Bürgermeisters bestätigt.

**Beschluss-Nr.: 15/05/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	8
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

- Der Gemeinderat der Gemeinde Elgersburg beschließt den Austritt aus dem Verein „Selbstverwaltung für Thüringen e.V.“ zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

**Beschluss-Nr.: 16/05/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	7
Nein-Stimmen:	1
Stimmenthaltungen:	0

**M. Augner**  
Bürgermeister

#### Öffentliche Ausschreibung, VOB/A

Die Gemeinde Elgersburg beabsichtigt, auf dem Weg der öffentlichen Ausschreibung nach VOB/A die Maßnahme

**„Sanierung Bahnhof-Mietwohnungen**

- **Gewerk Heizung-Sanitär**
- **Gewerk Elektroinstallationen“**

zu vergeben.

Nähere Angaben entnehmen Sie bitte unserer Internetadresse:  
[www.geratal.de](http://www.geratal.de) (Ausschreibungen)

Der vollständige Anzeigentext kann auch auf Anfrage  
(Tel.: 03677/7943-0 Fax -43, Email: [vg@geratal.de](mailto:vg@geratal.de)) zugesandt werden.

**Bauamt VG „Geratal“**

### Gemeinde Martinroda

#### Öffentliche Ausschreibung, VOB/A

Die Gemeinde Martinroda beabsichtigt, auf dem Weg der öffentlichen Ausschreibung nach VOB/A die Maßnahme  
**„Gestaltung der Außenanlage des MFH Heydaer Str. 32“**  
zu vergeben.

Nähere Angaben entnehmen Sie bitte unserer Internetadresse:  
[www.geratal.de](http://www.geratal.de) (Ausschreibungen)

Der vollständige Anzeigentext kann auch auf Anfrage  
(Tel.: 03677/7943-0 Fax -43, Email: [vg@geratal.de](mailto:vg@geratal.de)) zugesandt werden.

**Bauamt VG „Geratal“**

### Gemeinde Neusiß

#### Bekanntmachung der Ergebnisse

##### zur Gemeinderatssitzung der Gemeinde Neusiß vom 18.05.2017

- von 6 stimmberechtigten Mitgliedern des Gemeinderates sind  
6 anwesend -

- Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt die auf der Einladung aufgeführte Tagesordnung zur Gemeinderatssitzung am 18.05.2017 (öffentlicher Teil).

**Beschluss-Nr.: 15/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	6
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

- Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt den Wortlaut des Protokolls zur Gemeinderatssitzung vom 23.02.2017 (öffentlicher Teil) gemäß Anlage. Die Anlage ist Bestandteil des Beschlusses.

**Beschluss-Nr.: 16/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	1

#### Veröffentlichung nichtöffentlicher Beschlüsse nach Wegfall der Geheimhaltungsgründe:

Gemeinderatssitzung vom 30.03.2017

- Der Gemeinderat der Gemeinde Neusiß beschließt die Auftragsvergabe des Umbaus der Wasserleitung in den Wohnungen der Familien Albrecht an die Fa. Ehrhardt, Martinroda, zu einem Angebotspreis von brutto 2.839,55 €.

**Beschluss-Nr.: 14/2017**

Abstimmungsergebnis:

Ja-Stimmen:	4
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

**Hühn**  
Bürgermeister

---

**Ende des amtlichen Teiles**

---

## Nichtamtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

## Veranstaltungen

### Veranstaltungsplan des Frauen- und Familienzentrums

**06.06.2017 - 09.06.2017**

gefördert durch den Europäischen Sozialfond

**Dienstag, 06.06.2017**

**Sommer Accessoires häkeln**

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**Mittwoch, 07.06.2017**

**Fahrt nach Apolda zur Landesgartenschau**

**Wir bitten um Voranmeldung!**

Treffpunkt: 9.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**Donnerstag, 08.06.2017**

**Arbeitslosenfrühstück**

**Beratung Arbeitslosengeld I und II**

Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**12.06.2017 - 16.06.2017**

**Montag, 12.06.2017**

**Fahrt in die Avenida-Therme Hohenfelden**

**Wir bitten um Voranmeldung!**

Treffpunkt: ab 09.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**Dienstag, 13.06.2017**

**Kreatives Gestalten mit Filz**

Treffpunkt: 13.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**Mittwoch, 14.06.2017**

**Rentnertreff**

Treffpunkt: 14.00 Uhr, Anglerheim, Geraberg

**Donnerstag, 15.06.2017**

**Nordic Walking**

Treffpunkt: 10.00 Uhr, FFZ, Arnstädter Str. 4, Elgersburg

**Möbelkammer Elgersburg**

Tel. 0 36 77 / 89 29 235

[frauengruppe-geratal@gmx.de](mailto:frauengruppe-geratal@gmx.de)

Tel. 0 36 77 / 89 29 233

Fax 0 36 77 / 89 29 234

## Ferienspiele in den Sommerferien

- Wann: - vom 30.06.17 bis 14.07.17  
im Jugendzentrum Metropol in Gräfenroda  
- vom 17.07.17 bis 28.07.17  
im Jugendzentrum Geratal in Elgersburg  
- jeweils 9.00 Uhr bis 16.30 Uhr
- Wer: ab 8 Jahre
- Treffpunkt: 9.00 Uhr bis 9.30 Uhr  
im Jugendzentrum Gräfenroda bzw. Elgersburg  
(am 30.06. schon 5.15 Uhr in Gräfenroda und  
5.30 Uhr in Elgersburg)

*Jeden Tag kostenloses Langschläfer-Frühstück  
zwischen 9.00 Uhr und 9.30 Uhr*

## Programm:

- 30.06. -  
01.07.17 Fahrt in den Heidepark Soltau mit Übernachtung  
03.07. Fußball spielen im Schwimmbad Geraberg  
04.07. Wir besuchen den Zoopark Erfurt  
05.07. Fahrradtour nach Plaue ins Schwimmbad  
06.07. Fußballturnier auf dem Sportplatz in Geschwenda  
07.07. Tischtennis- und Billardturnier im Jugendzentrum  
10.07. Volleyball spielen im Schwimmbad Geraberg  
11.07. Kart fahren in Schwarzbach, danach baden am  
Bergsee Ratscher  
12.07. Playstationturnier im Jugendzentrum  
13.07. Wir fahren ins Schwimmbad Ilmenau  
14.07. Wir besuchen Zwergenmuseum, Glasstudio u.  
DDR Museum in Gräfenroda  
17.07. Airhockeyturnier und Playstation spielen im Ju-  
gendzentrum  
18.07. Fahrradtour nach Ilmenau ins Schwimmbad  
19.07. Fahrt ins Kinderland nach Ilmenau  
20.07. Wir besuchen das Erlebnisbad Galaxsea in Jena  
21.07. Fußball spielen im Schwimmbad Geraberg  
24.07. Besuch des Funparks am kleinen Inselberg  
25.07. Fahrradtour nach Erfurt, zurück mit der Bahn  
26.07. Boccia spielen im Schwimmbad Geraberg  
27.07. Fahrt in den Freizeitpark Belantis bei Leipzig  
28.07. Abschlussparty mit Lagerfeuer und Stockbrot

*Zu allen Ferienspielangeboten besteht eine Fahrmöglichkeit  
nach Absprache. Die Kinder werden auch wieder heimgefahren.  
Bei schlechtem Wetter fahren wir nicht ins Freibad, sondern blei-  
ben in der Jugendeinrichtung.*

Anmeldungen und Infos beim Jugendpfleger Steffen Fischer un-  
ter 0160 8000575

## Kirchliche Nachrichten

### Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal

mit den Orten Angelroda, Elgersburg, Geraberg,  
Martinroda und Neusiß

Plan 11, 98716 Geraberg

E-Mail: [kggeratal@hotmail.de](mailto:kggeratal@hotmail.de)

[www.kirchgemeinde-geratal.de](http://www.kirchgemeinde-geratal.de)

**Bankverbindung der Ev.-Luth. Kirchgemeinde Geratal**

Sparkasse Arnstadt - Ilmenau

BIC: HELADEF1ILK

IBAN: DE97840510101140002593

Ab 1.5.2017 ist die Pfarrstelle Geratal vakant. Die Vakanzvertre-  
tung übernimmt Pfarrer Uwe Flemming, Kirchplatz 1 in Ilmenau,  
Tel. 03677/202251 E-Mail: [u.flemming@web.de](mailto:u.flemming@web.de) .

**Anliegen in Sachen Kinder- und Jugendarbeit:**

Frau C. Riekehr tel. unter 0157 / 56333488

**Anliegen in Sachen kirchgemeindlicher Verwaltung:**

Frau B. Carls tel. unter 03677/466762

Dienstag und Donnerstag ist das Büro jeweils von 09:00 -  
12:00 Uhr im Kirchgemeindezentrum Geraberg geöffnet.

### Gottesdienste und Veranstaltungen in den Geratal-Orten

**Sonntag, 04.06.17**

14:00 Geraberg Konfirmation

**Sonntag, 11.06.17**

10:00 Elgersburg Gottesdienst

**Mittwoch, 14.06.17**

20:00 Neusiß Gebetsabend für unsere Gemeinden

**Samstag, 17.06.17**

14:00 Geraberg Familiengottesdienst zum Schuljahresende

**Sonntag, 18.06.17**

14:00 Angelroda Jubelkonfirmation

**Angebote für Kinder****Krabbelkreis für Säuglinge und Kleinkinder**

- > jeden Donnerstag von 10:00 - 11:00 Uhr  
im Geraberger Pfarrhaus

**Mini-Club**

- > jeden Mittwoch von 16:15 - 17:15 Uhr  
im Geraberger Pfarrhaus

**Kontees (Jugendliche von 10 - 14 Jahren)**

- > nächster Termin am 17.06.17 ab 17.00 Uhr Churchnight  
im Pfarrhaus Plaue

**Zusätzlich laden wir herzlich zur Kinderstunde von 14:00 bis 16:00 Uhr ins Geraberger Pfarrhaus zu folgendem Termin ein:** 12.06.17  
Die Kinder werden vom Schulbus abgeholt.

Im Familiengottesdienst zum Schuljahresende (17.06.17) Werden die Kinder in die Ferien verabschiedet. Während der Sommerferien findet keine Kinderstunde statt.

**Kinderchor (Kurrende)**

- > jeden Montag  
von 15.30 - 16.30 Uhr für Schulkinder ab Klasse 3  
und von 16.30 - 17.15 Uhr für Kinder ab 2 Jahre  
im Pfarrhaus Angelroda (Hauptstraße 29)

**Wir freuen uns über alle Kinder, die kommen.**

**Seniorenkreise****Elgersburg:**

jeden 3. Mittwoch im Monat um 14:30 Uhr

**Geraberg:**

14-tägig donnerstags um 14:30 Uhr im Kirchengemeindezentrum

**Chöre in der Gemeinde**

<b>Posaunenchor in Angelroda:</b>	Freitag	17:00 Uhr
<b>Kirchenchor in Angelroda:</b>	Freitag	19:30 Uhr
<b>Chor Melodiata in Geraberg:</b>	Montag	18:00 Uhr

**Sonstiges****Geratal im Internet**

Die offiziellen Seiten der Geratalgemeinden finden Sie im Internet unter:  
[www.geratal.de](http://www.geratal.de)  
[www.angelroda.de](http://www.angelroda.de)  
[www.elgersburg.com](http://www.elgersburg.com)  
[www.geraberg.de](http://www.geraberg.de)  
[www.martinroda.de](http://www.martinroda.de)  
[www.neusiss.de](http://www.neusiss.de)  
[www.kirchengemeinde-geratal.de](http://www.kirchengemeinde-geratal.de)

**Gemeinde Angelroda****Senioren****Geburtstagsglückwünsche**

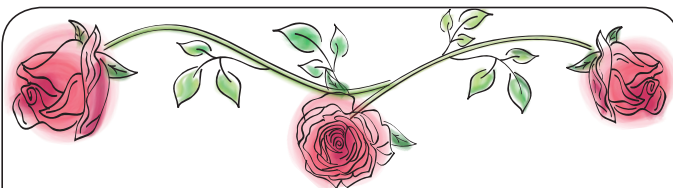
04.06.	zum 81. Geburtstag	Frau Pfaff, Ursula
09.06.	zum 74. Geburtstag	Herrn Schumann, Klaus
14.06.	zum 76. Geburtstag	Herrn Grüneberg, Rainer

**Gemeinde Elgersburg****Senioren****Geburtstagsglückwünsche**

02.06.	zum 76. Geburtstag	Frau Rose, Ruth
03.06.	zum 70. Geburtstag	Frau Sauerbrey, Ursula
05.06.	zum 75. Geburtstag	Herrn Meyer, Norbert
09.06.	zum 82. Geburtstag	Frau Sauer, Marga
10.06.	zum 72. Geburtstag	Herrn Stamm, Hanns
13.06.	zum 76. Geburtstag	Herrn Ruß, Dieter
16.06.	zum 76. Geburtstag	Herrn Amm, Klaus
18.06.	zum 75. Geburtstag	Frau Kalk, Karin
18.06.	zum 75. Geburtstag	Frau Stamm, Monika

**Gemeinde Geraberg****Senioren****Geburtstagsglückwünsche**

04.06.	zum 77. Geburtstag	Frau Heinz, Ingrid
04.06.	zum 78. Geburtstag	Herrn Schlegel, Peter
04.06.	zum 70. Geburtstag	Herrn Schütz, Hans-Reinhardt
05.06.	zum 72. Geburtstag	Frau Krause, Edeltraut
05.06.	zum 74. Geburtstag	Frau Zentgraf, Heidemarie
06.06.	zum 76. Geburtstag	Frau Faupel, Monika
06.06.	zum 79. Geburtstag	Frau Möller, Karola
06.06.	zum 71. Geburtstag	Frau Torno, Gisela
08.06.	zum 87. Geburtstag	Frau Schmidt, Anita
09.06.	zum 65. Geburtstag	Herrn Voigt, Martin
10.06.	zum 79. Geburtstag	Herrn Hertwig, Heinz
11.06.	zum 78. Geburtstag	Herrn Haake, Erich
12.06.	zum 75. Geburtstag	Frau Bödrich, Heike
12.06.	zum 80. Geburtstag	Frau Werner, Hildruth
14.06.	zum 85. Geburtstag	Herrn Bradsch, Egon
15.06.	zum 74. Geburtstag	Herrn Schmidt, Josef
17.06.	zum 65. Geburtstag	Frau Bohn, Ursula
17.06.	zum 88. Geburtstag	Frau Döhler, Marie
17.06.	zum 79. Geburtstag	Herrn Granse, Achim
17.06.	zum 78. Geburtstag	Frau Thiem, Gisela
18.06.	zum 77. Geburtstag	Frau Heinemann, Brigitte
18.06.	zum 77. Geburtstag	Herrn Jacobi, Harald



*Herzliche Glückwünsche  
zur „Diamantenen Hochzeit“*

am 08.06.  
Herrn Siegfried Silabetzschki und Frau Waldraut  
und  
Herrn Ewald Zagermann und Frau Irmgard

## Veranstaltungen

### Liederkranz Geraberg

„Musik ist eine Form der Kunst, die es uns erlaubt, eingesperrte Emotionen zu befreien.“ (Irina Rauthmann)

Wir freuen uns auf neue Sänger, gern auch aus anderen Gemeinden des Geratals, welche mit uns gemeinsam singen möchten. Wir treffen uns regelmäßig zu unten genannten Probenzeiten im Proberaum der ehemaligen Schieferschule in Geraberg.

Großer Chor jeden Montag um 19.30 Uhr -  
letzte Probe vor der Sommerpause  
am 19.06.17

007-Chor: nächste Probe am 14.06. um 19.30 Uhr

## Gemeinde Martinroda

### Senioren

#### Geburtstagsglückwünsche

05.06.	zum 72. Geburtstag	Frau Fitzner, Marlies
05.06.	zum 83. Geburtstag	Herr Wanderer, Harald
07.06.	zum 83. Geburtstag	Herr Bauer, Franz
08.06.	zum 78. Geburtstag	Herr Höppner, Peter
10.06.	zum 65. Geburtstag	Frau Lindenberg, Stefanie
11.06.	zum 79. Geburtstag	Frau Müller, Anneliese
18.06.	zum 65. Geburtstag	Frau Kluge, Elke



## Veranstaltungen

### FSV Martinroda e.V.

#### Saisonabschluss im Sportpark Martinroda:

- F-Junioren Kreisliga - Sa., 10.06.2017 .....09.00 Uhr  
FSV Martinroda - TSV Langewiesen I
- Herren Landesliga - Sa., 10.06.2017 ..... 15.00 Uhr  
FSV Martinroda I - SC 1903 Weimar
- D-Junioren Kreisoberliga - So., 11.06.2017 .....10.30 Uhr  
FSV Martinroda I - FSV Zottelstedt
- Herren Kreisliga - Sa., 17.06.2017 .....15.00 Uhr  
FSV Martinroda II - TSG Kaulsdorf II

Steve Nimmow

## Gemeinde Neusiß

### Senioren

#### Geburtstagsglückwünsche

08.06.	zum 73. Geburtstag	Herrn Krämer, Gerd
10.06.	zum 65. Geburtstag	Herrn Fischer, Heinz
14.06.	zum 88. Geburtstag	Frau Hesse, Lena
16.06.	zum 84. Geburtstag	Frau Möhring, Monika



## Veranstaltungen

### Chorkonzert des Gesangvereins Harmonie

am 10.06.2017, 17.00 Uhr, in der Kirche in Neusiß



Lampenfieber vorher und Freude über jedes gelungene Chorkonzert teilen sich die Sängerinnen und Sänger des Gesangvereins Harmonie mit ihrem Chorleiter Eckbert Schwarzenberger. Seit 1993 leitet er als Diplomchorleiter den Chor.

Die Mitglieder sagen frei heraus: „Bei uns treffen sich alle Junggebliebenen, um unter fachlich kompetenter Anleitung gemeinsam Freude am Einstudieren und Aufführen volkstümlicher Lieder, zeitgenössischer Musik, Gospels, Spirituals, Liedern fremder Sprachen usw. zu haben und ein geselliges Vereinsleben miteinander zu pflegen.“

Sich beim Singen rundum gut zu fühlen und durch freudiges, lustbetontes Arbeiten eine Leistung zu bringen, das ist das Credo von Eckbert Schwarzenberger. Und das spricht sich herum. Der Gesangverein zählt mehr als 40 aktive Mitglieder. Gerd Dolge, freiberuflicher Reporter, der den Chor von vielen Auftritten her kennt, sagte in einer Konzertrezension: „Inwieweit die enorme Dominanz der 30 Frauenstimmen gegenüber den nur sechs Männerstimmen eine Rolle spielt, ist kaum einzuschätzen. Aber Chorleiter Eckbert Schwarzenberger hat aus diesem im Allgemeinen für einen Chor eher nachteiligen Umstand einen Vorteil, ein charakteristisches Merkmal gemacht. Ein Merkmal, das sei hinzu gefügt, das enormer Pflege bedarf.“ - und diese Herausforderung nimmt Eckbert Schwarzenberger gern an.

Die Sängerinnen und Sänger des Gesangvereins Harmonie Unterpörlitz haben bereits 2012 und 2013 in Neusiß gesungen. Nun freuen sie sich mit ihrem Chorleiter, am 10.6.2017 ab 17.00 Uhr wieder ein Konzert geben zu dürfen, zum vorerst guten dritten Mal.



Impressum

### Geratal-Anzeiger

#### Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Geratal“

Bahnhofstr. 59 a, 98716 Geraberg

**Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreislise. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

**Verlagsleiter:** Mirko Reise

**Erscheinungsweise:** in der Regel 14-täglich

Bezugsmöglichkeiten: kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MwSt.) beim Verlag bestellen.